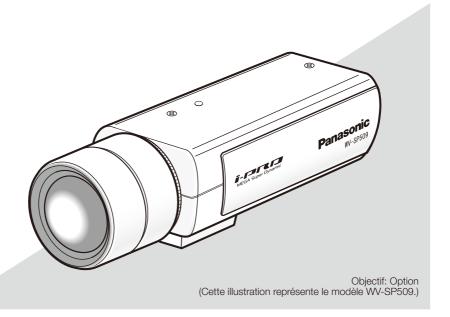
# **Panasonic**

# **Guide d'installation**

Instructions d'installation comprises

# Caméra en réseau N° de modèle WV-SP509/WV-SP508





Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de raccorder ou d'utiliser cet appareil et de conserver précieusement ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

Le numéro de modèle est abrégé dans certaines descriptions dans le présent manuel. Ce document est le guide d'installation destiné à une utilisation dans d'autres pays excepté le Japon.

#### **AVERTISSEMENT:**

- Pour éviter de blesser quelqu'un, cet appareil doit être fixé solidement sur le plancher/au mur/ au plafond selon les instructions d'installation.
- Afin d'éviter toute risque de déclaration d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
- L'installation sera effectuée selon toutes les règles applicables d'installation.
- Les connexions doivent être conformes au code électrique local.

- Pour U.S.A. -

Remarque: Cet équipement a été testé et s'avère respecter les limites imposées pour un périphérique numérique de classe A, conformément aux règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles, lorsque l'appareil fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Avertissement de FCC: Pour assurer une conformité continue, (par exemple - n'utiliser que des câbles blindés lors de la connexion aux ordinateurs ou appareils périphériques). Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

- Pour l'Europe -

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit auquel se réfère la présente déclaration est conforme à la norme spécifiée ou à tout autre document normatif conformément aux dispositions de la directive 2004/108/CF

	Pour Canada-
CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)	- Four Carlaua
OF ALT TO LO OU GET THE OUT O	

—— Pour U.S.A -

Le numéro de modèle et numéro de série de ce produit se trouve sur l'appareil.

Nous vous conseillons de relever le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil dans l'espace réservé ci-dessous et de conserver précieusement votre notice d'instructions en tant que justificatif d'achat aux fins d'identification en cas de vol.

No. de modèle _	
No. de série	

### Table des matières

Instructions de sécurité importantes	4
Limitation de responsabilité	5
Déni de la garantie	
Préface	
Au sujet des annotations	
Fonctions principales	
À propos des manuels d'instructions	
Conditions système à remplir par l'ordinateur personnel	7
Marques commerciales et marques commerciales déposées	
Droits d'auteur	
Sécurité de réseau	
Mesures de précaution	10
Précautions d'installation	13
Principaux organes de commande	15
Installation de l'objectif	
Insérer ou retirer une carte de mémoire SD (WV-SP509 seulement)	19
Installation	20
Connexion	24
Configurer les paramétrages de réseau	28
Dépannage	30
Caractéristiques techniques	31
Accessoires standard	
Accessoires optionnels	34

<sup>\*</sup> La carte de mémoire SDXC/SDHC/SD est décrite sous l'appellation de carte de mémoire SD.

### Instructions de sécurité importantes

- 1) Veiller à lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- Se conformer à toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de lieux en présence d'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- N'obturer aucune des ouvertures d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Ne pas asservir l'objectif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de mise à la terre. Une prise polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre possède deux lames ainsi qu'un troisième élément, un ergot de mise à la terre. La lame qui est large ou le troisième élément, l'ergot, sont installés pour assurer votre sécurité. Si la prise fournie ne s'engage pas correctement dans votre prise, consulter un électricien pour qu'il effectue le remplacement de l'ancienne prise de sortie secteur.
- 10) Protéger le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ni ne soit pincé, notamment près des prises, les prises pratiques et les points de sortie de l'appareil.
- 11) Utiliser uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utiliser uniquement le chariot, le support, le trépied, la platine de fixation ou la tablette spécifiée par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, prendre toutes les précautions nécessaires lors du déplacement de la combinaison chariot-appareil afin que le tout ne se renverse pas.



- 13) Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé sur de longues périodes de temps.
- 14) Toute réparation ou dépannage doit être confié à un personnel qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la prise ont été endommagés, quand du liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.

### Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "COMME TEL" SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS.

CETTE PUBLICATION A PU INCLURE DES INEXACTITUDES TECHNIQUES OU DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES. DES CHANGEMENTS SONT AJOUTÉS AUX INFORMATION CI-DESSUS, À TOUT MOMENT, AUX FINS D'AMÉLIORATION DE CETTE PUBLICATION ET/OU DU PRODUIT CORRESPONDANT(S).

### Déni de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic System Networks Co., Ltd. NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

- (1) TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- (2) BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- (3) TOUS LES DÉFAUTS DE FONCTIONNEMENT OU PANNES ISSUS D'UN DÉMONTAGE, D'UNE RÉPARATION OU D'UNE MODIFICATION NON AUTORISÉE DU PRODUIT ET EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR, INDÉPENDAMMENT DE LA CAUSE DU DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT OU DE LA PANNE;
- (4) INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SÜRVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÛ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;
- (5) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;
- (6) TOUTE RÉCLAMATION OU ACTION ENTREPRISE POUR DES DOMMAGES, APPORTÉE PAR TOUTE PERSONNE OU ORGANISATION ÉTANT UN SUJET PHOTOGÈNE, DÛ A LA VIOLATION DE L'INTIMITÉ AVEC POUR RÉSULTAT DES IMAGES DE SURVEILLANCE DE CAMERA VIDÉO, Y COMPRIS DES DONNÉES SAUVEGARDÉES, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, EST DIFFUSÉE PUBLIQUEMENT OU EST EMPLOYÉE DANS N'IMPORTE QUEL BUT:
- (7) PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.

### **Préface**

La caméra en réseau WV-SP509/WV-SP508 a été conçue pour fonctionner en utilisant un ordinateur personnel sur un réseau (10BASE-T/100BASE-TX).

Il est possible d'observer et de contrôler le son et les images de la caméra vidéo sur un ordinateur personnel par l'intermédiaire d'un réseau en se raccordant à un réseau local (LAN) ou l'Internet.

### Remarque:

• Il est nécessaire de configurer les paramétrages de réseau de l'ordinateur personnel et de l'environnement réseau pour contrôler les images et le son provenant de la caméra vidéo sur l'ordinateur personnel. Il est également indispensable qu'un navigateur Internet soit installé sur l'ordinateur personnel.

### Au sujet des annotations

Les annotations suivantes sont employées lors de la description des fonctions limitées pour les modèles spécifiés.

Les fonctions sans annotations sont prises en charge par tous les modèles.

(SP509): Les fonctions avec cette annotation sont disponibles pendant l'utilisation du modèle WV-SP509.

(\$P508): Les fonctions avec cette annotation sont disponibles pendant l'utilisation du modèle WV-SP508.

### Fonctions principales

### Codage triple H.264 et JPEG

La sortie H.264 double flux et la sortie de JPEG peuvent être simultanément assurées.

\* Flux 1 H.264: 1920x1080/ maxi, 30 fps

\* Flux 2 H.264: 640x360/ maxi. 30 fps

### Fonction de détourage (la fonction d'abattement de secteur de capture d'image)

Dans le même temps que de fournir l'image entière, il est possible de fournir la partie coupée de toute l'image. Jusqu'à 4 secteurs de capture d'image peuvent être spécifiés et il est également possible d'en contrôler l'ordre.

\* Il est possible de contrôler son ordre et de transmettre l'image coupée seulement guand le flux 2 H.264 est fourni.

### Fonction VIQS (Variable Image Quality on Specified ou qualité variable d'image dans le secteur spécifié)

Il est possible d'assurer des secteurs avec une qualité d'image élevée sans modifier le volume total des données. Il est possible de spécifier jusqu'à 2 secteurs.

### La fonction de réglage de compensation pour les images déformées

Il est possible de compenser la déformation d'objectif. La quantité de compensation exécutée peut être ajustée.

### Équipé d'une fente de chargement de carte de mémoire SDXC/SDHC/SD (SP509)

Il est possible de sauvegarder les vidéos H.264 et les images JPEG sur la carte de mémoire SDXC/ SDHC/SD manuellement lors d'une occurrence d'alarme, pendant une période de planification ou sur un navigateur Internet. Il est également possible de sauvegarder des images JPEG lors d'une occurrence d'échec de réseau. (Le téléchargement est possible.)

(Carte de mémoire SDXC/SDHC/SD recommandée № page 34)

#### À propos de la fonction Super Dynamique

(Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM))

MEGA Super Dynamique compense la luminosité sur une base de pixel-à-pixel, ceci avant pour résultat la production d'images plus nettes même si les sujets possèdent diverses intensités d'éclairement.

### Fonction foyer arrière automatique (ABF)

Foyer arrière automatique (ABF) favorise une installation aisée et stabilise la mise au point autant dans les modes couleur que noir et blanc.

### À propos des manuels d'instructions

Il existe 2 ensembles de manuels d'utilisation pour les modèles WV-SP509, WV-SP508 qui sont comme suit.

- Guide d'installation: Explique comment installer et raccorder des appareils.
- Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM): Explique comment exécuter les paramétrages et comment utiliser cette caméra vidéo.

Le programme Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> est nécessaire pour lire le contenu de ces manuels d'utilisation qui se trouvent sur le CD-ROM fourni.

Lorsque Adobe Reader n'est pas installé sur l'ordinateur personnel, télécharger la plus récente version de Adobe Reader à partir du site Internet Adobe et l'installer.

"SP509, SP508" indiqué dans les instructions et les illustrations qui sont utilisées dans ces manuels d'utilisation se rapportent aux modèles WV-SP509, WV-SP508.

Des écrans en anglais sont utilisés dans le présent manuel d'utilisation.

### Conditions système à remplir par l'ordinateur personnel

Unité Centrale: Intel<sup>®</sup> Core<sup>TM</sup> 2 Duo 2,4 GHz ou plus rapide recommandé

Mémoire: 512 Mo ou supérieure (Un minimum de 1 Go de mémoire est nécessaire

lorsque Microsoft® Windows® 7 ou Microsoft® Windows Vista® est util-

isé.)

Interface réseau: Port 10BASE-T/100BASE-TX 1

Interface audio: Carte son (lorsque la fonction est utilisée)

Moniteur vidéo: Taille de l'image d'importation: 1024 x 768 pixels ou résolution

supérieure

Couleur: 24 bits True color ou meilleur

Système d'exploitation: Microsoft® Windows® 7

Microsoft® Windows Vista®

Microsoft® Windows® XP SP3

Navigateur Internet: Windows® Internet Explorer® 9.0 (32 bits) Windows® Internet Explorer® 8.0 (32 bits)

Windows® Internet Explorer® 7.0 (32 bits)

Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP3

Autres: Lecteur CD-ROM

(Il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation et d'utiliser le logiciel qui

se trouve sur le CD-ROM fourni.)

DirectX® 9.0c ou ultérieur

Adobe® Reader®

(Il est nécessaire d'ouvrir le fichier PDF qui se trouve sur le CD-ROM

fourni.)

#### **IMPORTANT:**

- Quand un ordinateur personnel non conforme aux conditions susmentionnées est utilisé, l'affichage des images risque d'être plus lent ou le navigateur Internet risque aussi de ne pas pouvoir être utilisé.
- Si aucune carte son n'est installée sur l'ordinateur personnel, le son est inaudible. Une coupure du son risque de se produire en fonction de l'environnement réseau.
- Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows Vista Starter et Microsoft Windows XP Édition x64 professionnelle ne sont pas prises en charge.
- En utilisant IPv6 pour la communication, utiliser Microsoft Windows 7 ou Microsoft Windows Vista.

### Remarque:

- Pour de plus amples informations au sujet des conditions et des précautions de système d'ordinateur personnel lors de l'utilisation de Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista ou Internet Explorer de Windows, cliquer sur "Manual" - "Open" à partir du disque CD-ROM fourni et se référer aux "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".
- Si l'on utilise Microsoft Windows XP, une distorsion en drapeau de l'image sur l'écran\* peut se produire lorsque la scène observée change radicalement (par exemple, pendant l'observation de sujets se déplaçant rapidement) en raison des restrictions GDI (architecture gouvernementale de la sécurité de l'information numérique) du système d'exploitation.
  - \* Un phénomène au cours duquel les parties de l'écran sont affichés hors de l'alignement
- Pour toute information sur la vérification de fonctionnement des logiciels d'exploitation et des programmes de navigateur Internet pris en charge, se référer à notre site Web (http://security.panasonic.com/pss/security/support/index.html).

### Marques commerciales et marques commerciales déposées

- Adobe, le logo Adobe et Reader sont soit des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis d'Amérique et/ ou dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, ActiveX et DirectX sont ou des marques commerciales déposees ou des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux Etats-Unis d'Amerique et/ou dans d'autres pays.
- Copie(s) d'écran de produit de Microsoft réimprimée(s) avec la permission de Microsoft Corporation.
- Intel et Intel Core sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de la firme Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de la firme SD-3C. LLC.
- iPad, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de la firme Apple Inc., déposées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Android est une marque déposée de la firme Google Inc. L'utilisation de cette marque déposée est soumise à des autorisations de Google.
- Toutes autres marques commerciales identifiées ci-dessus sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

### **Droits d'auteur**

La distribution, la copie, le démontage, l'inversion en conformité et l'inversion d'ingénierie du logiciel fourni avec ce produit sont formellement interdits. En outre, l'exportation de n'importe quel logiciel fourni avec ce produit violant les lois d'exportation est interdite.

### Sécurité de réseau

Avec l'utilisation de cet appareil raccordé à un réseau, votre attention est attirée sur les risques de sécurité suivants que cela représente.

- 1 Fuites ou vol des informations par l'intermédiaire de cet appareil
- ② L'utilisation de cet appareil pour exécuter des opérations illégales par des personnes aux intentions malveillantes
- ③ Interférence ou interruption de cet appareil par des personnes aux intentions malveillantes Il est de votre responsabilité de prendre toutes les précautions nécessaires qui sont décrites ci-dessous afin de vous mettre l'abri contre tous les risques de sécurité indiqués ci-dessus.
  - Se servir de cet appareil dans un réseau sécurisé par un pare-feu, etc.
  - Si cet appareil est connecté à un réseau comprenant plusieurs ordinateurs personnels, s'assurer que le système n'est pas directement infecté par des virus informatiques ou tout autre entité malveillantes (se servir d'un programme anti-virus, d'un programme anti-espion régulièrement mis à jour, etc.).
  - Protéger votre réseau contre tout accès non autorisé en limitant les utilisateurs à ceux pouvant avoir accès au système avec un nom d'utilisateur et un mot de passe autorisés.
  - Appliquer toutes les mesures nécessaires telles que l'authentification d'utilisateur pour protéger votre réseau contre toute fuite ou vol d'information, y compris les données d'image, les informations d'authentification (les noms d'utilisateur et les mots de passe), les informations d'email d'alarme, les informations de serveur FTP, les informations de serveur DDNS.
  - Après que l'unité soit accédée par l'administrateur, s'assurer de fermer le navigateur.
  - Changer régulièrement de mot de passe administrateur.
  - Ne pas installer la caméra vidéo dans les endroits où la caméra vidéo ou bien les câbles risquent d'être détruits voire endommagés par des personnes aux intentions malveillantes.

### Mesures de précaution

# Confier les travaux d'installation au distributeur.

Les travaux d'installation exigent des connaissances techniques et de l'expérience. Le fait de ne pas observer ceci peut engendrer un incendie, provoquer une décharge électrique, des blessures voire endommager ce produit. Faire en sorte de consulter le distributeur.

# Arrêter immédiatement l'utilisation quand quelque chose est erroné avec ce produit.

Quand de la fumée se dégage du produit, qu'une odeur de fumée se dégage du produit ou que les surfaces extérieures du produit ont été abimées, le fait de continuer à utiliser le produit aura comme conséquence un incendie ou de faire une chute se traduisant par des blessures ou des dégâts au produit. Couper immédiatement l'alimentation de la caméra vidéo et demander à un dépanneur professionnel de la vérifier.

# Ne jamais chercher à démonter ni modifier ce produit.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque de provoquer un incendie voire une électrocution.

Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les travaux de réparation et d'inspection.

# Ne pas introduire d'objets étrangers dans le produit.

Ceci risque d'endommager définitivement ce produit.

Couper immédiatement l'alimentation de la caméra vidéo et demander à un dépanneur professionnel de la vérifier.

# Sélectionner un secteur d'installation capable de supporter le poids total.

Le fait de sélectionner une surface inadéquate pour l'installation peut faire tomber ce produit ou le renverser, ceci ayant pour résultat de blesser quelqu'un.

Les travaux d'installation ne doivent commencer qu'après le renforcement suffisant de la surface d'accueil.

# Des inspections périodiques doivent être effectuées.

Une formation de rouille sur les parties métalliques ou sur les vis de fixation peut engendrer une chute du produit ou provoquer des accidents.

Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les inspections à faire.

# Ne pas exposer ce produit à dans une atmosphère en présence de produit inflammable.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque de provoquer une explosion et de blesser quelqu'un.

# Éviter d'installer cette platine de fixation d'installation dans des emplacements où des dégâts par le sel se produisent ou du gaz corrosif est produit.

Dans le cas contraire, les parties servant à l'installation se détérioreront et des accidents tels qu'une chute de ce produit peuvent se produire.

# Les mesures de protection nécessaires contre toute chute de cet appareil doivent être prises.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents. Ne pas oublier d'installer le câble de sécurité.

# La platine de fixation d'installation exclusivement conçue doit être utilisée.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents. Utiliser la platine de fixation d'installation exclusivement conçue pour l'installation.

# Les vis et les boulons doivent être serrés au couple indiqué.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

# Ne pas installer le produit dans des emplacements soumis à des vibrations.

Un desserrage des vis de fixation ou des boulons peut engendrer une chute du produit et ceci peut occasionner des blessures.

### Installer ce produit dans un endroit suffisamment élevé pour éviter que des personnes et des objets se cognent ou se butent dans le produit.

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

# Ne pas frapper ni soumettre ce produit à des chocs violents.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures voire de créer un incendie.

# Couper l'alimentation lors du câblage de ce produit.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer une électrocution. En outre, un court-circuit ou un câblage incorrect peut créer un incendie.

# Ne jamais frotter le bord des parties métalliques à mains nues.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

### Ne pas toucher ce produit, le câble d'alimentation ou les câbles connectés pendant le tonnerre. (Y compris pendant les travaux d'installation)

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer une électrocution.

### Conserver les cartes de mémoire SDXC/ SDHC/SD (option) hors de la portée des enfants en bas âge et des enfants.

Sinon, ils peuvent avaler les cartes par erreur. Si le cas se produit, consulter immédiatement un médecin.

## Ne pas endommager le câble d'alimentation.

Ne pas endommager, transformer, tordre, étirer, lier ou plier en force le câble d'alimentation. Ne pas placer d'objets lourds. Tenir à l'écart des sources de chaleur.

L'utilisation du câble d'alimentation endommagé peut provoquer une décharge électrique, un court-circuit ou un incendie.

Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne la réparation.

# Couper l'alimentation lors du nettoyage de ce produit.

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

### [Précautions lors de l'installation]

Ce système a été conçu pour être utilisé dans un local. Ce produit ne peut pas pour mis en service à l'extérieur.

## Ce produit ne possède aucun interrupteur d'alimentation.

Au moment de couper l'alimentation, débrancher l'alimentation électrique de la source d'alimentation 12 V de courant continu ou du dispositif PoE. (Au moment de raccorder autant l'alimentation de 12 V à courant continu que le dispositif PoE aux fins d'alimentation, débrancher les deux connexions.)

### Pour avoir l'assurance de l'utiliser en permanence avec des performances stables

Ne pas utiliser cette caméra vidéo dans des conditions environnementales à température et humidité élevées pendant de longs moments. Le fait de ne pas observer cette recommandation peut entraîner une dégradation des composants, ceci ayant pour résultat une réduction de la durée d'utilisation utile de ce produit. Ne pas exposer directement cette caméra vidéo à des sources de chaleur telles que celles

# Manipuler cette caméra vidéo délicatement.

produites par un appareil de chauffage.

Ne pas faire tomber cette caméra vidéo ni la soumettre à des chocs ou des vibrations. Le fait de ne pas respecter cette recommandation peut être une source de panne.

# À propos du moniteur vidéo d'ordinateur personnel

Lorsque la même image est affichée sur un moniteur vidéo pendant de longs moments, cela risque de l'abîmer. Il est recommandé d'utiliser un écran de veille.

# Lorsqu'une erreur est détectée, ce produit redémarrera automatiquement.

Ce produit ne pourra pas être mis en fonction pendant environ 2 minutes après son redémarrage comme cela se produit lors de la mise sous tension.

### Mise au rebut ou transfert du produit

Les données sauvegardées sur ce produit ou sur un périphérique de stockage utilisé avec ce produit peuvent abutir à des fuites d'informations personnelles.

S'il est nécessaire de mettre au rebut ou de remettre le produit à un tiers, même pour effectuer des réparations, s'assurer au préalable qu'il n'y a pas de données dans ce produit.

### Nettoyage du boîtier du produit

Couper l'alimentation avant de nettoyer le produit. Ne jamais se servir de puissants produits abrasifs pour nettoyer le coffret de cette caméra vidéo. Sinon, cela risque de provoquer une décoloration.

Quand un tissu traité chimiquement pour faire le nettoyage est utilisé, lire attentivement les précautions indiquées qui accompagnent le tissu traité chimiquement.

#### Intervalle de transmission

L'intervalle de transmission d'image risque d'être plus lent en fonction de l'événement réseau, des performances de l'ordinateur personnel, du sujet filmé, du nombre d'accès, etc.

### À propos de la carte de mémoire SD

- Avant de retirer une carte de mémoire SD, s'assurer de bien sélectionner au préalable "Non utilisé" pour "Carte de mémoire SD" à l'onglet [Carte de mémoire SD] de "Base" du menu de configuration. ( Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM))
  - Se référer à la page 19 en ce qui concerne les descriptions relatives à la façon d'introduire ou de retirer une carte de mémoire SD.
- Si une carte de mémoire SD non formatée est utilisée, la formater en utilisant cette caméra vidéo. Les données enregistrées sur la carte de mémoire SD seront supprimées au moment du formatage.

Si une carte de mémoire SD non formatée ou si une carte de mémoire SD formatée par d'autres périphériques est utilisée, ce produit risque de ne pas fonctionner correctement ou une altération des performances peut se produire. Se référer au manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM) pour savoir comment formater une carte de mémoire SD.

 Lorsque certaines cartes de mémoire SD sont utilisées avec ce produit, celui-ci risque de ne pas fonctionner correctement ou une altération de ses performances peut se produire.

### Étiquette de code

Les étiquettes de code (accessoire) sont demandées à l'instruction d'une panne. Faire attention de ne pas perdre ces étiquettes. Il est recommandé de coller une des étiquettes sur le boîtier de CD-ROM.

### À propos du capteur d'image MOS

- Lorsqu'une puissante source d'éclairages tels que des projecteurs est filmée, cela risque de détériorer le capteur d'image MOS et de provoquer également une décoloration. Même lorsque l'orientation fixe de la prise de vues est modifiée après avoir effectué une prise de vues en continu d'un projecteur d'éclairage pendant un certain moment, la décoloration risque de subsister.
- Lorsque des sujets à déplacement rapide sont filmés ou au moment d'exécuter des opérations de balayage panoramique ou de réglage d'inclinaison, les objets traversant le secteur de prise de vues peuvent apparaître comme pliés de biais.

### **AVC Patent Portfolio License**

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE, ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA. L.L.C.

SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

### Précautions d'installation

Panasonic n'assume aucune responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.

### Cette caméra vidéo a été conçue pour être utilisée dans un local.

Cette caméra vidéo ne peut pas pour mise en service à l'extérieur.

Cette caméra vidéo ne doit pas être exposée directement au soleil pendant des heures et ne doit pas être installée près d'un appareil de chauffage ou d'un système d'air conditionné. Sinon, cela risque de provoquer une déformation, une décoloration voire une panne. Conserver cette caméra vidéo loin de l'eau et de l'humidité.

### Emplacement de l'installation

Prendre contact avec votre distributeur pour obtenir une assistance dans le cas d'une incertitude quant au choix d'un emplacement approprié dans votre propre environnement.

- S'assurer que la zone d'installation est suffisamment robuste pour supporter le poids de ce produit comme dans le cas d'un plafond en béton.
- Installer la caméra vidéo dans la zone des fondations de l'architecture ou dans un endroit où une résistance suffisante est assurée.
- Si toutefois le panneau au plafond est un panneau en plâtre donc un support trop fragile pour pouvoir supporter le poids total de la caméra vidéo, le secteur utilisé doit être suffisamment renforcé.

# Ne pas placer l'appareil dans les endroits suivants:

- Emplacements où l'appareil risque d'être atteint par la pluie ou des éclaboussures d'eau
- Emplacements ou un agent chimique est utilisé comme dans le cas d'une piscine
- Emplacements en présence d'humidité ou d'émanations d'huile comme dans le cas d'une cuisine
- Emplacements situés dans un environnement particulier pouvant être exposé à une atmosphère où il existe des produits inflammables ou des solvants

- Emplacements où un rayonnement, des rayons X, des puissantes ondes radio ou un champ magnétique intense est produit
- Emplacements où du gaz corrosif est produit, emplacements où il peut être endommagé par de l'air saumâtre tel qu'en bord de mer
- Emplacements où la température ne se trouve pas dans les limites de la gamme spécifiée (page 31).
- Emplacements soumis à des vibrations (ce produit n'est pas conçu pour être utilisé dans un véhicule.)
- Emplacements soumis à une condensation résultant d'importants changements de température

Retirer sans faute ce produit s'il n'est pas utilisé.

Des câbles blindés (STP) de réseau local (LAN) doivent être employés avec cet appareil pour assurer une conformité aux normes EMC. \*

\* Pour l'Europe

### Avant de faire l'installation

- Les vis de fixation spécifiées à la page 22 doivent être utilisées lorsque cette caméra vidéo et la platine de fixation d'installation de caméra vidéo doivent être installées au plafond ou sur un mur. Les vis de fixation à utiliser ne sont pas fournies. Se procurer les vis de fixation à utiliser en fonction des matériaux, de la structure et des autres facteurs de la surface d'installation et du poids total des accessoires d'installation.
- S'assurer que la surface de montage, le point d'ancrage et les vis sont suffisamment robustes.
- Ne pas installer ce produit sur une plaque de plâtre ou une section en bois parce qu'ils sont trop faibles. Si toutefois ce produit est inévitablement installé sur une telle section, cette section doit être suffisamment renforcée.

### À propos de la connexion de réseau

Au moment de réaliser une connexion à un réseau en utilisant le câble de réseau de ce produit, observer les points suivants.

 Lors du câblage au réseau, la conception et l'ingénierie ne doivent pas être affectées par la foudre.

### Serrage de vis

- Les vis de fixation et les boulons d'installation doivent être serrés au couple de serrage approprié en fonction des matériaux et de la résistance de la surface appelée à accueillir le produit.
- Ne pas se servir d'un tournevis à percussion à impact. L'utilisation d'un tournevis à percussion risque d'endommager les vis de fixation ou d'engendrer un serrage excessif.
- Quand une vis est serrée, faire en sorte que la vis se trouve à angle droit par rapport à la surface. Une fois le serrage des vis de fixation ou des boulons terminé, procéder à un examen visuel afin de s'assurer que le serrage est suffisant et qu'il n'y a pas de jeu.

### Mesures de prévention contre les chutes

Quand le câble de sécurité externe est raccordé, sélectionner un point de raccordement assurant que rien ne heurtera des gens après que la platine de fixation d'installation est endommagée. Éliminer le jeu du câble de sécurité en réglant la longueur du câble et la position où il est raccordé.

### Réglage d'orientation

S'assurer que la vis de fixation de la platine de fixation d'installation de cet appareil est desser-rée lorsque l'angle d'orientation de la caméra vidéo est ajusté. Si toutefois l'angle d'orientation de la caméra vidéo est modifié alors que la vis de fixation est serrée, une force excessive est appliquée à la platine de fixation d'installation de caméra vidéo et à la caméra vidéo de sorte que les deux risquent d'être endommagées. Bloquer sans faute la vis de fixation une fois le réglage d'angle d'orientation de la caméra vidéo terminé.

### Interférence radio

Si le produit est placé a proximité d'un récepteur de télévision ou d'une antenne radio, près d'un puissant champ électrique ou d'un puissant champ magnétique (près d'un moteur ou d'un transformateur), les images risquent d'être brouillées et des parasites de se produire dans le son.

### PoE (Power over Ethernet)

Se servir d'un centre nodal ou d'un dispositif PoE conforme à la norme IEEE802.3af.

#### Routeur

Lorsque ce produit est raccordé à l'Internet, se servir d'un routeur large bande avec une fonction de suivi de port (usurpation d'identité NAT, IP)

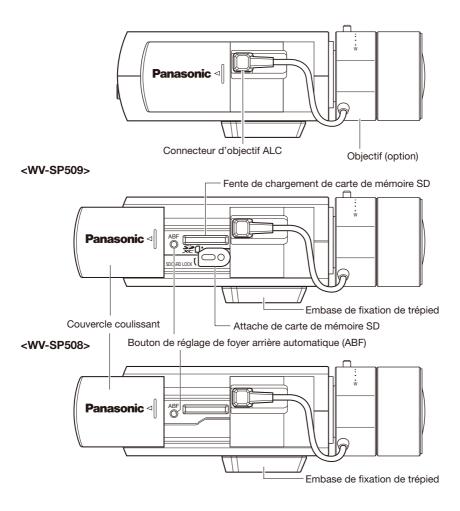
Pour obtenir de plus amples informations sur la fonction de suivi de port, se référer au manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM).

### Paramétrage de l'heure et de la date

Il est nécessaire de régler l'heure et la date avant de mettre ce produit en service. Se référer au "Manuel d'utilisation" qui se trouve sur le CD-ROM en ce qui concerne les descriptions sur la façon d'exécuter les paramétrages.

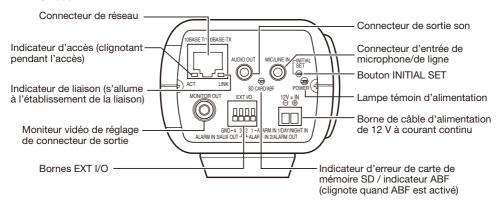
# Principaux organes de commande

### <Vue latérale>

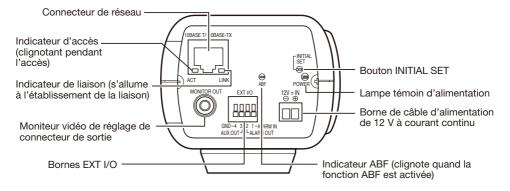


### <Vue arrière>

#### <WV-SP509>



#### <WV-SP508>

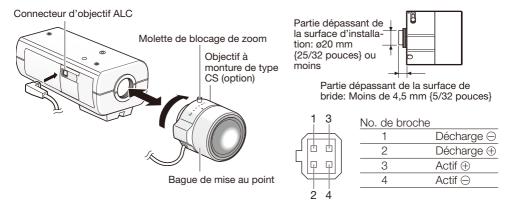


### À propos du bouton [INITIAL SET]

Après avoir arrêté la caméra vidéo, la mettre sous tension tout en pressant et immobilisant ce bouton en position basse pendant environ 5 secondes sans relâcher le bouton. Attendre environ 2 minutes après avoir relâché le bouton. La caméra vidéo redémarrera et les paramétrages comprenant les paramétrages de réseau seront réinitialisés. Ne pas couper l'alimentation de la caméra vidéo pendant le déroulement de l'initialisation. Avant d'initialiser les paramétrages, il est recommandé de prendre note à l'avance des paramétrages.

### Installation de l'objectif

Faire tourner lentement l'objectif dans le sens horaire pour monter l'objectif sur la caméra puis raccorder le câble d'objectif au connecteur d'objectif ALC de la caméra vidéo.



### Objectif optionnel dédié

Nom de produit	Numéro de modèle
Objectif ALC pour caméras vidéo à CCD de 1/3 de pouce	WV-LZA62/2
2 fois à focale variable - (haute résolution)	

\* Si un objectif pour caméra vidéo de 1/3 pouce autre que celui susmentionné est monté sur la caméra est utilisée à une résolution d'image de 1280 x 720 ou sur une valeur plus élevée, la caméra vidéo ne peut pas atteindre ses performances maximum de haute résolution. Il est recommandé d'utiliser un objectif à haute résolution dédié, notamment quand le niveau de luminosité du sujet photographique est faible et que la caméra vidéo est utilisée avec le diaphragme de l'objectif ouvert.

### Comment ajuster la mise au point

- Avant de faire le réglage, réinitialiser la position de foyer arrière en maintenant le bouton de réglage automatique de foyer arrière enfoncé pendant 5 secondes ou plus longtemps quand le courant est appliqué. (Il est également possible d'exécuter cette opération à partir du menu de configuration. Se référer au manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM).)
- Ajuster l'angle de vue et faire la mise au point de façon globale en réglant le zoom et la mise au point de l'objectif au centre sur un sujet apparaissant sur l'écran, et appuyer ensuite sur le bouton de réglage automatique de foyer arrière sur le côté de la caméra vidéo (\* page 15) ou bien exécuter la fonction de réglage automatique de foyer arrière à partir du menu de configuration. Se référer au manuel d'utilisation (inclus sur le disque CD-ROM) sur la façon d'exécuter la fonction de réglage automatique de foyer arrière à partir du menu de configuration.

#### IMPORTANT:

- Appuyer deux fois et rapidement sur le bouton de foyer arrière automatique pour effectuer les réglages de base en un court délai. Pour faire des réglages plus précis, employer les réglages détaillés.
- Après avoir exécuté les réglages de base, s'assurer d'appuyer une fois sur le bouton de foyer arrière automatique pour effectuer les réglages détaillés.

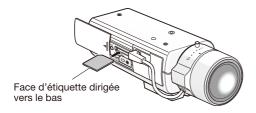
#### IMPORTANT:

- Utilisation la plus commune d'un objectif à focale variable et d'un objectif zoom Noter que la méthode de réglage est différente selon le type. Pour obtenir de plus amples informations, se référer au manuel d'utilisation de l'objectif à utiliser.
  - Quand un objectif de 8 fois ou 10 fois est utilisé, ajuster le foyer arrière après avoir réglé la bague de zoom en position maximum "W" et avoir positionné la bague de mise au point sur une position proche de la position maximum "F".
  - Quand un objectif de 2 fois ou 3 fois est utilisé, ajuster le réglage de foyer arrière après avoir réglé la bague de zoom en position maximum "T" et avoir positionné la bague de mise au point sur une position proche de la position maximum "F".
- Suivant l'objectif à utiliser, si la bague de zoom est complètement tournée dans le sens "W", la périphérie peut devenir sombre. En pareil cas, tourner la bague de zoom dans le sens "T" pour le faire le réajustement.
- Quand les images dans la région de la lumière proche de l'infrarouge changent du mode couleur au mode noir et blanc, un écart de réglage de mise au point peut se produire selon la nature des propriétés optiques. Dans ce cas, le réglage de mise au point peut être rectifié en sélectionnant "Auto" ou "Préréglage" pour "Méthode de réglage" dans le menu de configuration (la mise au point ne sera pas automatiquement réglée en fonction du changement de niveau d'éclairement une fois que la mise au point est rectifiée.) Se référer au manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM) sur la façon de configurer le paramétrage "Méthode de réglage" à partir du menu de configuration.
- Lorsque les sujets suivants sont filmés, il peut s'avérer difficile de régler la position du foyer arrière automatiquement.
  - Dans ce cas, régler la position de foyer arrière manuellement à partir du menu de configuration. Se référer au manuel d'utilisation (inclus sur le disque CD-ROM) sur la façon d'exécuter la fonction de réglage automatique de foyer arrière à partir du menu de configuration.
  - Sujet se déplaçant fréquemment
  - Sujet soumis à d'importantes variations d'éclairement
  - Sujets sous faible intensité lumineuse
  - Suiet observé au travers d'une fenêtre
  - Sujet à faible contraste comme un mur blanc
  - · Sujet à fort scintillement

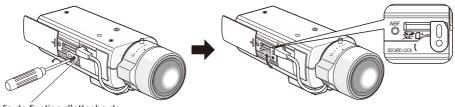
### Insérer ou retirer une carte de mémoire SD (WV-SP509 seulement)

#### **IMPORTANT:**

- Insérer une carte de mémoire SD dirigée dans le bon sens.
- Avant de retirer une carte de mémoire SD, s'assurer de bien sélectionner au préalable "Non utilisé" pour "Carte de mémoire SD" à l'onglet [Carte de mémoire SD] de "Base" du menu de configuration. ( Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM))
- Ouvrir le couvercle coulissant du côté de la caméra vidéo, puis introduire une carte de mémoire SD dans la fente de chargement de carte de mémoire SD.



2 Au besoin, desserrer la vis de l'attache de carte de mémoire SD et serrer la vis après avoir tourné l'attache sur 90 ° dans le sens des aiguilles d'une montre. (Couple de serrage recommandé: 0,19 N·m {0,14 lbf·ft})



- Vis de fixation d'attache de carte de mémoire SD
- Refermer le couvercle coulissant implanté sur le flanc de la caméra vidéo.
- 4 Pour retirer la carte de mémoire SD, faire tourner l'attache pour la carte de mémoire SD de 90 ° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, repousser la carte de mémoire pour la débloquer, puis retirer la carte de mémoire de la fente de chargement de carte de mémoire SD.

### Installation

### Raccorder le câble de sécurité

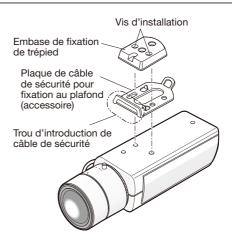
Ce qui suit est un exemple de raccordement du câble de sécurité.

### **IMPORTANT:**

 Ne pas oublier d'installer le câble de sécurité. Demander l'assistance du distributeur pour son installation.

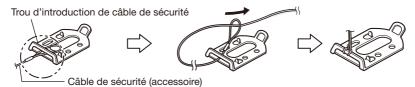
### Pour une installation au plafond

- 1 Retirer l'embase de fixation de trépied de caméra vidéo montée à la partie supérieure de la caméra vidéo.
- 2 Aligner l'embase de fixation de trépied avec la plaque de câble de sécurité pour fixation au plafond (accessoire) et les fixer à la caméra vidéo avec les vis de fixation de montage.



#### **IMPORTANT:**

- Utiliser les vis de fixation retirées de montage pour fixer l'embase de fixation de trépied.
   L'utilisation de vis de fixation de différentes longueurs peut endommager la caméra vidéo voire provoquer la chute de la caméra vidéo.
   (Couple de serrage recommandé: 0,39 N·m {0,29 lbf·ft})
- 3 Engager les câbles de sécurité dans les trous d'introduction de câble respectifs.



Faire passer l'extrémité en boucle du câble de sécurité dans le trou d'introduction de câble de sécurité.

### Pour une installation murale

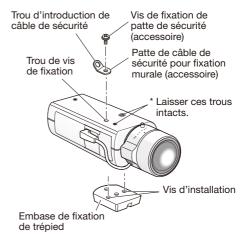
Placer l'embase de fixation de trépied sur la partie inférieure de la caméra vidéo. Fixer la patte de câble de sécurité pour fixation murale (accessoire) dans le trou fileté d'installation de caméra vidéo à l'aide de la vis de fixation de patte de sécurité (accessoire).

#### IMPORTANT:

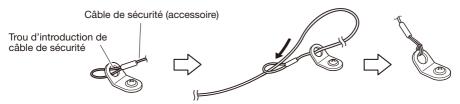
 Faire en sorte d'utiliser les vis de fixation fournies pour la patte de câble de sécurité et les vis retirées pour fixer l'embase de fixation de trépied.

L'utilisation de vis de fixation de différentes longueurs peut endommager la caméra vidéo voire provoquer la chute de la caméra vidéo.

(Couple de serrage recommandé: 0,39 N·m {0,29 lbf·ft})



2 Engager le câble de sécurité (accessoire) dans le trou d'introduction de câble.



- Faire passer l'extrémité en boucle du câble de sécurité dans le trou d'introduction de câble de sécurité.
- ② Faire passer l'autre extrémité du câble de sécurité dans le trou en anneau du câble de sécurité.

### Installation de la caméra vidéo

La caméra vidéo est installée sur la platine de fixation d'installation de caméra vidéo (à se procurer localement) et le câble de sécurité est fixé.

#### **IMPORTANT:**

- La surface d'installation doit être suffisamment résistante pour soutenir la caméra vidéo et la platine de fixation d'installation de caméra vidéo.
- La platine de fixation pour installation de caméra vidéo (à se procurer localement) doit être installée sur la partie des fondations de l'immeuble ou sur une partie possédant une résistance équivalente.
- Pour empêcher la force de l'installation de s'affaisser, ne pas utiliser de vis à bois pour fixer la platine de fixation d'installation de caméra vidéo (à se procurer localement).
- 1 Fixer la platine de fixation d'installation de caméra vidéo (à se procurer localement) dans une position d'installation, et installer la caméra vidéo sur la platine de fixation d'installation de caméra vidéo.

Se procurer les vis de fixation d'installation en fonction des matériaux de la surface où la platine de fixation d'installation de caméra vidéo doit être installée. La méthode d'installation risque d'être différente suivant le type de matériau de la surface sur laquelle la platine de fixation d'installation de caméra vidéo doit être installée.

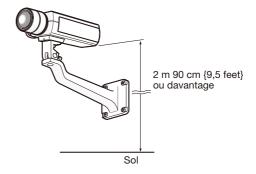
- Quand l'installation est faite sur de l'acier: Fixer avec les boulons et les écrous de fixation (M6 ou M8)
- Quand l'installation est faite sur du béton: Fixer avec les boulons d'ancrage (M6 ou M8)

Les conditions d'installation de la platine de fixation d'installation de caméra vidéo (à se procurer localement) sont décrites comme suit:

Position d'installation	Vis de fixation recommandée	Nombre de vis de fixation	Capacité de dégagement minimum exigée (par 1 él.)
Au plafond	M6 ou M8	3 éléments	196 N {44,06 lbf}
Sur un mur	M8	4 éléments	921 N {207,05 lbf}

### **IMPORTANT:**

- Se référer au manuel d'utilisation de la platine de fixation d'installation de caméra vidéo (à se procurer localement) pour la cornière d'installation de la platine de fixation d'installation de caméra vidéo pour un plafond ou un mur.
- Quand la platine de fixation d'installation de caméra vidéo est installée sur un mur, il convient d'observer la hauteur d'installation décrite sur l'illustration.

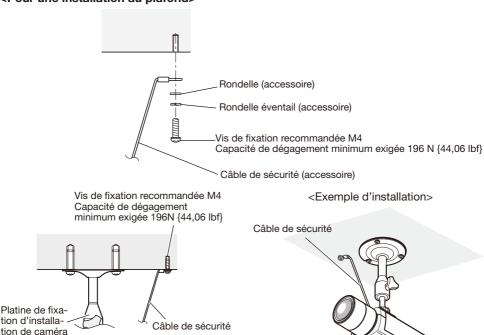


2 Fixer le câble de sécurité sur la partie des fondations du bâtiment ou une partie offrant une résistance équivalente (capacité de dégagement minimum exigée 196 N {44,06 lbf}). Se procurer la vis de fixation en fonction des matériaux constitutifs de la surface d'accueil où le câble de sécurité doit être fixé.

### IMPORTANT:

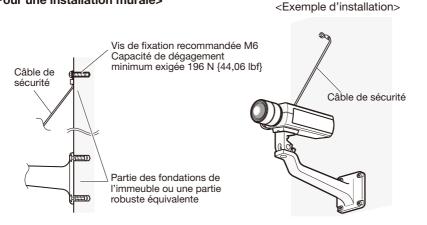
- Le câble de sécurité doit être ajusté de telle sorte que le jeu soit éliminé.
- S'assurer de bien installer le câble de sécurité pour empêcher toute chute de la caméra vidéo étant donné que cela aurait pour résultat de blesser quelqu'un ou de provoquer des accidents au cas où la caméra vidéo se dégagerait.
- Pour empêcher la force de l'installation de s'affaisser, ne pas utiliser de vis à bois pour fixer le câble de sécurité.

### <Pour une installation au plafond>



### <Pour une installation murale>

vidéo



### Connexion

#### Précaution:

 BACCORDER UNIQUEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION DE 12 V CC DE CLASSE 2 (UL 1310/CSA 223) ou à une SOURCE D'ALIMENTATION LIMITÉE (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

Avant de commencer à faire les connexions, couper l'alimentation des appareils à connecter. Avant de commencer à faire les connexions, se munir des dispositifs et des câbles qui sont nécessaires.

1 Connecter le câble à fiche RCA au connecteur de sortie de moniteur aux fins de réglage (utilisé uniquement pour le réglage du champ angulaire de vision).



(Cette illustration représente le modèle WV-SP509.)

#### IMPORTANT:

- Le connecteur de sortie du moniteur vidéo est uniquement prévu aux fins de vérification du réglage de champ angulaire sur le moniteur vidéo au moment de l'installation de la caméra vidéo ou lors d'un dépannage. Il n'est pas conçu aux fins d'enregistrement ni de contrôle.
- Des bandes noires peuvent apparaître en haut, en bas, à droite et à gauche sur l'écran. (Il n'y a aucun problème avec le réglage puisque le champ visuel angulaire n'est pas affecté.)
- La sortie vidéo sur le moniteur pour le réglage ne garantit pas les performances vidéo ni la qualité d'image.

2 Raccorder le microphone à MIC/LINE IN (pour faire usage de la fonction de réception audio). SP509

Impédance d'entrée: Environ 2 k $\Omega$ 

Longueur de câble recommandée: Moins de 1 m {3,3 feet} (pour entrée microphone) Moins de 10 m {33 feet} (pour entrée de ligne)

Microphone recommandé: Microphone de type à alimentation par raccordement (option) Raccorder une mini-fiche monaurale (ø3,5 mm).

- Tension d'alimentation: 2.5 V ±0.5 V
- Sensibilité de microphone recommandée: -48 dB ±3 dB (0 dB=1 V/Pa,1 kHz)

#### IMPORTANT:

- Raccorder ou débrancher les câbles audio et mettre la caméra vidéo sous tension après avoir mis hors tension les périphériques de sortie audio. Sinon, un puissant bruit risque d'être produit par le haut-parleur.
- 3 Raccorder un haut-parleur externe avec amplificateur au connecteur de sortie audio (pour faire usage de la fonction de transmission audio). (SP509) Raccorder une mini-fiche stéréo (ø3,5 mm) (la sortie audio est monaurale.).
  - Longueur de câble recommandée: Moins de 10 m {33 feet}

A Raccorder les périphériques externes au bornes EXT I/O.
Quand un périphérique externe est raccordé, dégager la gaine externe du câble sur 9 mm - 10 mm {11/32 pouces - 13/32 pouces} et torsader l'âme du câble pour empêcher tout courtcircuit dans un premier temps.



Spécification du câble (fil): 22 AWG - 28 AWG

Âme simple, torsadé

• Vérifier si la partie dénudée du fil n'est pas exposée et est solidement connectée.



#### **IMPORTANT:**

- Ne pas raccorder directement deux fils ou davantage à une seule borne. S'il est absolument indispensable de raccorder deux fils ou davantage, se servir d'un séparateur.
- L'entrée et la sortie des bornes EXT I/O 2 et 3 peuvent être commutées par configuration du paramétrage. "Arrêt" est sélectionné comme réglage implicite. Il est possible de déterminer si l'on souhaite ou non recevoir l'entrée à partir des bornes EXT I/O 2 et 3 (ALARM IN2, 3) en sélectionnant "Arrêt", "Entrée d'alarme", "Sortie d'alarme" ou "Sortie AUX" pour "Borne 2" ou "Borne 3" à l'onglet [Alarme] de la page "Alarme". Se référer au manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM) pour obtenir de plus amples renseignements.
- Raccorder un appareil externe en vérifiant que ses caractéristiques nominales se trouvent dans les limites des spécifications mentionnées ci-dessus.
- Lorsque les bornes EXT I/O sont utilisées comme bornes de sortie, s'assurer qu'elles ne provoquent pas d'interférence de signal avec les signaux externes.

#### <Caractéristiques nominales>

ALARM OUT, AUX OUT

Spécifications de sortie: Sortie à collecteur ouvert (tension appliquée maximum: 20 V de courant continu)

Ouverture: 4 V - 5 V de courant continu, poussée en interne

Fermer: Tension de sortie de 1 V de courant continu ou inférieure (50 mA ou inférieure)

ALARM IN / DAY/NIGHT IN\*

**Spécifications d'entrée:** Entrée faisant contact sans tension (4 V - 5 V de courant continu, surélevé en interne)

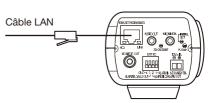
Arrêt: Ouvert ou 4 V - 5 V de courant continu

**Activé:** Établi le contact avec GND (intensité de commande requise: 1 mA ou davantage) \* DAY/NIGHT IN est seulement pour le modèle

WV-SP509.

5 Raccorder un câble LAN (de catégorie 5 ou supérieure, STP\*) au connecteur de réseau sur la face arrière de la caméra vidéo.

\* Pour l'Europe



(Cette illustration représente le modèle WV-SP509.)

#### IMPORTANT:

- L'alimentation 12 V de courant continu doit être isolée contre le courant alternatif commercial
- Le bruit de fonctionnement risque d'être entendu au moment de la mise sous tension, toutefois, cela n'indique aucun défaut de fonctionnement.

### Quand une source d'alimentation de 12 V de courant continu est utilisée\*

- 1 Desserrer la vis de la prise du cordon d'alimentation (accessoire).
- 2 Raccorder le câble de l'alimentation 12 V à courant continu \* à la prise du cordon d'alimentation. Dénuder sur 3 mm à 7 mm {1/8 pouce à 9/32 pouces} de l'extrémité du fil et torsader la partie dénudée du fil

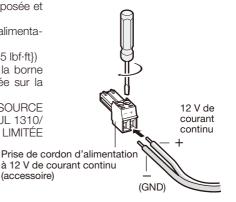
suffisamment pour éviter tout court-circuit.

Spécification du câble (fil): 16 AWG - 24 AWG Âme simple, torsadé

- Vérifier si la partie dénudée du fil n'est pas exposée et est solidement connectée.
- 3 Serrer la vis de fixation de la prise de cordon d'alimentation
  - (Couple de serrage recommandé: 0,34 N·m {0,25 lbf·ft})
- 4 Raccorder la prise du cordon d'alimentation à la borne d'alimentation 12 V à courant continu implantée sur la face arrière de la caméra vidéo.
  - UNIQUEMENT RACCORDER À UNE SOURCE D'ALIMENTATION DE 12 V CC DE CLASSE 2 (UL 1310/ CSA 223) ou à une SOURCE D'ALIMENTATION LIMITÉE (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).



(Cette illustration représente le modèle WV-SP509.)



#### **IMPORTANT:**

- Faire en sorte d'utiliser la prise du cordon d'alimentation fournie avec ce produit.
- S'assurer d'insérer entièrement la prise du cordon d'alimentation dans la borne d'alimentation 12 V de courant continu. Dans le cas contraire, cela risque d'endommager la caméra vidéo voire de provoquer des erreurs de fonctionnement.
- Lorsque la caméra vidéo est installée, s'assurer qu'aucune force excessive n'est pas appliquée au cordon d'alimentation.
- Faire en sorte d'utiliser un adaptateur d'alimentation secteur conforme aux caractéristiques concernant la source d'alimentation et la puissance consommation électrique (1887 page 31).

### Lorsqu'une alimentation PoE (conforme à IEEE802.3af) est utilisée

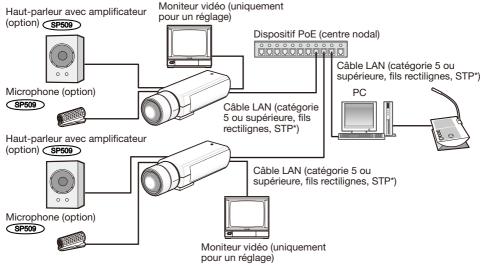
Raccorder un câble LAN (catégorie 5 ou supérieure, fils rectilignes, STP\*) entre le dispositif PoE (tel qu'un centre nodal) et le connecteur de réseau de la caméra vidéo.

\* Pour l'Europe

#### IMPORTANT:

- Utiliser les 4 paires (8 broches) du câble LAN.
- La longueur maximum du câble est de 100 m {328 feet}.
- S'assurer que le dispositif PoE utilisé est conforme à la norme IEEE802.3af.
- Au moment de raccorder autant l'alimentation de 12 V de courant continu et le dispositif PoE aux fins d'alimentation, l'alimentation de 12 V de courant continu sera utilisée comme source d'alimentation. Selon le dispositif PoE utilisé, le témoin d'alimentation risque de ne pas s'allumer et les connexions de réseau de ne pas être possibles. Dans ce cas, désactiver le paramétrage du dispositif PoE, puis se référer au manuel d'utilisation du dispositif PoE en service.
- Au moment de débrancher une seule fois le câble LAN, le rebrancher environ 2 secondes plus tard. Lorsque le câble est raccordé rapidement, l'alimentation risque de ne pas être fournie par le dispositif PoE.

# Exemple de raccordement effectué à un réseau en utilisant un centre nodal PoE



#### <Câble requis>

Câble LAN (catégorie 5 ou supérieure, fils rectilignes, STP\*)

\* Pour l'Europe

#### **IMPORTANT:**

- Le moniteur vidéo est uniquement utilisé aux fins de vérification du réglage de champ angulaire au moment de l'installation de la caméra vidéo ou lors d'un dépannage. Il n'est pas conçu aux fins d'enregistrement ni de contrôle.
- Utiliser un centre nodal de commutation ou un routeur conforme à la norme 10BASE-T/100BASE-TX.
- L'alimentation est nécessaire pour chaque caméra vidéo de réseau. Quand un dispositif PoE (un centre nodal) est utilisé, la source d'alimentation de 12 V de courant continu n'est pas nécessaire.

### Configurer les paramétrages de réseau

### Configuration de la caméra vidéo de telle sorte qu'elle puisse être accédée à partir d'un ordinateur personnel

Ce qui suit sont les descriptions dans le cas de figure où la caméra vidéo avec des paramétrages par défaut est configurée. Si vous utilisez un logiciel pare-feu sur votre ordinateur personnel, le programme d'installation risque de ne pas pouvoir trouver tous les caméras vidéo sur votre réseau. Configurer les paramétrages de la caméra vidéo après avoir temporairement invalidé le logiciel de pare-feu. Contacter l'administrateur de réseau ou votre fournisseur de services Internet pour obtenir les informations nécessaires sur la configuration des paramétrages du réseau.

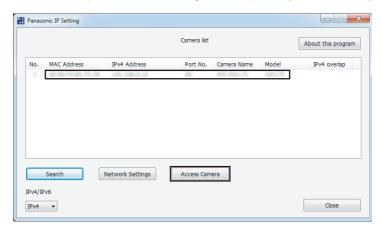
- 1 Introduire le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur personnel.
  - L'accord de licence sera affiché. Lire l'Accord et sélectionner "I accept the term in the license agreement" puis cliquer sur [OK].
  - La fenêtre de lancement sera affichée. Si la fenêtre du programme de lancement n'est pas affichée, double-cliquer sur le fichier "CDLauncher.exe" qui se trouve sur le disque CD-ROM.



### Remarque:

- Se référer à "Utilisation du CD-ROM" qui se trouve dans le manuel d'utilisation qui luimême se trouve sur le CD-ROM pour obtenir de plus amples informations sur le programme de démarrage de CD.
- 2 Cliquer sur le bouton [Run] placé près de [IP Setting Software]. La l'écran [Panasonic IP Setting] sera affiché. Cliquer sur le bouton [Network Settings] après avoir sélectionné l'adresse MAC ou l'adresse IP de la caméra vidéo à configurer.

3 Sélectionner la caméra que l'on souhaite configurer et cliquer sur [Access Camera].



### Remarque:

- Lorsque des caméras vidéo sont affichées dans l'écran [Panasonic IP Setting], cliquer sur la caméra vidéo ayant la même adresse MAC que l'adresse MAC imprimée sur la caméra vidéo que l'on souhaite configurer.
- 4 Si l'écran d'installation du logiciel de visionneuse "Network Camera View 4S" est affiché, suivre les instructions de l'assistant pour commencer l'installation. (Le logiciel de visionneuse est installé à partir de la caméra vidéo.)
  - La page "En direct" sera affichée.
  - Si vous ne pouvez pas installer le logiciel de visionneuse "Network Camera View 4S" ou si les images ne sont pas affichées, cliquer sur le bouton [Install] placé à côté de [Viewer Software] sur la fenêtre de lancement pour installer le logiciel.
  - Exécuter les paramétrages [Heure et date] à la page "Config." "Base" avant d'utiliser la caméra vidéo.

#### Remarque:

- Quand aucune image n'est affichée à la page "En direct", se reporter à Dépannage du manuel d'utilisation qui se trouve sur le disque compact CD-ROM fourni.
- Il est possible de rehausser la sécurité de réseau en chiffrant l'accès aux caméras vidéo en utilisant la fonction HTTPS. Se référer au manuel d'utilisation placé sur le CD-ROM fourni en ce qui concerne la façon de configurer les paramétrages HTTPS.
- Cliquer sur le bouton [Config.] à la page "En direct", de sorte que la fenêtre d'authentification d'utilisateur sera affichée. Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut comme suit et procéder à l'accès du système.

Nom d'utilisateur: admin Mot de passe: 12345

- Lorsque les paramétrages sont modifiés par rapport aux paramétrages de réseau, tels que le mode de raccordement, l'adresse IP et le masque de sous-réseau, cliquer sur le bouton [Network Settings] dans l'écran Panasonic IP Setting] comme spécifié dans les indications de l'étape 3, puis modifier chaque paramétrage.
- Par surcroît de sécurité, dans "ÎP Setting Software", "Network Settings" de la caméra vidéo à configurer ne peut pas être modifié tant qu'environ 20 minutes ne se sont pas écoulées après la mise sous tension de la caméra vidéo. (Quand la période effective est réglée sur "20 min seulement" dans "Configuration rapide de IP")
  - Cependant, les paramétrages peuvent être modifiés après que 20 minutes se soient écoulées pour les caméras vidéo actuellement réglées en mode de paramétrage initial.
- "Network Camera Recorder with Viewer Software Lite" qui prend en charge le contrôle d'image d'observation directe et des images d'enregistrement provenant de plusieurs caméras vidéo est disponible. Se référer à notre site Web (http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html).

# Dépannage

# Avant de faire une demande de réparation, veuillez vérifier les symptômes mentionnés dans le tableau suivant.

Si une panne ne peut pas être corrigée même après avoir vérifié et essayer d'y remédier ou si un problème n'est pas décrit ci-dessous ou en cas de problème d'installation, contacter le distributeur.

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
La source d'alimentation n'est pas assurée.	<ul> <li>Quand une source d'alimentation à courant continu est utilisée</li> <li>Une source d'alimentation de 12 V de courant continu est-elle raccordée à la borne d'alimentation?         → Vérifier si la connexion est correctement établie.</li> <li>L'adaptateur d'alimentation secteur utilisé est-il conforme aux caractéristiques?         → Vérifier les caractéristiques relatives à l'adaptateur d'alimentation secteur.</li> <li>Quand un dispositif PoE est utilisé comme source d'alimentation</li> <li>Les connecteurs de dispositif PoE et de réseau à l'arrière de la caméra vidéo sont-ils raccordés par l'intermédiaire d'un câble LAN (4 paires)?         → Vérifier si la connexion est correctement établie.</li> <li>Suivant le dispositif PoE utilisé, l'alimentation sera interrompue si la puissance exigée dépasse les limites totales d'alimentation pour tous les ports PoE.         → Se référer au manuel d'instructions du dispositif PoE utilisé.</li> </ul>	26 - 27
La mise au point ne peut pas être réglée.	<ul> <li>La bague de zooming est-elle tournée au maximum sur "W" (ou sur "T")?</li> <li>→ Dans ce cas, ajuster la mise au point encore une fois en déplaçant légèrement la bague de zooming dans la direction de "T" (ou de "W").</li> </ul>	17 - 18

### Caractéristiques techniques

### Base

Source d'alimentation: Puissance consommée: 12 V c.c., PoE (compatible IEEE802.3af) SP509 12 V c.c.: 570 mA, PoE 48 V: 125 mA

(dispositifs de classe 2)

(SP508) 12 V c.c. 550 mA, PoE 48 V: 120 mA

(dispositifs de classe 2)

\* RACCORDER UNIQUEMENT À UNE SOURCE

D'ALIMENTATION DE 12 V CC DE CLASSE 2 (UL 1310/ CSA 223) ou à une SOURCE D'ALIMENTATION LIMITÉE (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

-10 °C à +50 °C {14 °F a 122 °F} Moins de 90 % (aucune condensation)

Température ambiante en service: Humidité ambiante de service: Sortie moniteur vidéo (uniquement pour faire le réglage de champ angulaire de vision):

Câble de borne EXT I/O:

VBS: 1,0 V [p-p]/75 Ω, signal composite, prise RCA

(SP509): ALARM IN1/ DAY/NIGHT IN, ALARM IN2/ ALARM OUT,

ALARM IN3/ AUX OUT (1 de chaque)

(SP508): ALARM IN, ALARM OUT, AUX OUT (1 de chaque)

Microphone/entrée de ligne

SP509 :

Pour entrée microphone:

Pour entrée de ligne:

Sortie audio (SP509):

Dimensions:

Masse: Finition:

Caméra vidéo

Capteur d'image: Pixels effectifs: Zone de balayage:

Système de balayage:

Éclairement minimum (SP509):

Mini-fiche ø3.5 mm monaurale

Impédance d'entrée: environ 2 kΩ Microphone applicable: type à alimentation par raccordement

Tension d'alimentation: 2.5 V ±0.5 V Niveau d'entrée: environ -10 dBV

Mini-fiche stéréo de ø3,5 mm (sortie monaurale) Impédance de sortie: environ 600 Ω

Niveau de ligne

75 mm (L) x 65 mm (H) x 132,5 mm (P)

{2-31/32 pouces (L) x 2-9/16 pouces (H) x 5-1/4 pouces (P)}

(à l'exception des connecteurs ou des bornes)

Environ 420 g {0,93 lbs}

Argent fin (501)

Capteur d'image MOS de type 1/3

Environ 3,1 mégapixel 4,51 mm (H) x 3,38 mm (V)

{3/16 pouces (H) x 1/8 pouces (V)} Progressif

0,5 lx {0,05 candéla-pied} Couleur:

> (F1.4. obturateur lent automatique: Arrêt (1/30 s), AGC: Activé (Élevée)) 0,03 lx {0,003 candéla-pied} (F1,4, obturateur lent automatique: maxi.16/30 s. AGC: Activé (Élevée))\*

Noir et blanc: 0,06 lx {0,006 candéla-pied}

(F1,4, obturateur lent automatique: Arrêt (1/30 s), AGC: Activé (Élevée)) 0.004 lx {0,0004 candéla-pied} (F1,4, obturateur lent automatique: maxi.16/30 s. AGC: Activé (Élevée))\* Éclairement minimum (\$P508): Couleur: 0,5 lx {0,05 candéla-pied}

(F1,4, obturateur lent automatique: Arrêt (1/30 s), AGC: Activé (Élevée)) 0,03 lx {0,003 candéla-pied} (F1,4, obturateur lent automatique: maxi.16/30 s, AGC: Activé (Élevée))\*

Noir et blanc: 0,3 lx {0,03 candéla-pied}

(F1,4, obturateur lent automatique: Arrêt (1/30 s), AGC: Activé (Élevée)) 0,02 lx {0,002 candéla-pied} (F1,4, obturateur lent automatique: maxi.16/30 s, AGC: Activé (Élevée))\*

\* Valeur convertie

Super Dynamique: Activé/Arrêt

Gamme dynamique: 52 dB caract. (uniquement au mode Super dynamique activé)

Contrôle automatique de gain

(AGC): Activé (Faible)/ Activé (Moyen)/ Activé (Élevé)/ Arrêt Extension noire adaptative: Activé/Arrêt (seulement à l'arrêt Super dynamique)

Réglage de mode de contrôle

de lumière: Scène intérieure (50 Hz/60 Hz)/ Scène extérieure/ ELC/

Vitesse d'obturation: Arrêt (1/30 s), 3/100, 3/120, 2/100, 2/120, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000 (seulement à

l'arrêt Super dynamique)

Obturateur lent automatique: Arrêt (1/30 s), maxi. 2/30 s, maxi. 4/30 s, maxi. 6/30 s,

maxi. 10/30 s, maxi. 16/30 s Activé/ Arrêt/ AUTO1/ AUTO2

Jour et nuit (électri.) SP508 : Arrêt/Automatique Balance des blancs: ATW1/ ATW2/ AWC

Réduction de bruit numérique: Élevé/Faible

Analytique vidéo

Jour et nuit (IR) SP509 :

Détection de visage\*1: Activé/Arrêt (avec le paramétrage de notification XML)

Zone de confidentialité: Activé/Arrêt (jusqu'à 2 zones disponibles)
VIQS: Activé/Arrêt (jusqu'à 2 zones disponibles)

Titre de caméra vidéo sur l'écran: Jusqu'à 20 caractères (caractères alphanumériques,

marques), Activé/Arrêt

Détecteur de mouvement dans

l'image vidéo (Alarme par VMD): Réglage de tirage arrière:

Activé/Arrêt (jusqu'à 4 secteurs disponibles)
Tirage ar. auto./ Mise au point/ Méthode de réglage

(Automatique/ Préréglage/ Fixe)

Commande d'objectif ALC: Commande par courant continu

Monture d'objectif: Monture de type CS

\*1 Pour utiliser les fonctions "Notification XML" et "Détection de visage", vous devez installer le logiciel d'extension.

#### Réseau

Réseau: 10BASE-T/100BASE-TX, connecteur RJ45

Résolution: Mode imageur: 2 mégapixel [16:9]

H.264 1920x1080/ 640x360/ 320x180 maxi. 30 fps JPEG(MJPEG) 1920x1080/ 640x360/ 320x180 maxi. 30 fps

Mode imageur: 1,3 mégapixel [16:9]

H.264 1280x720/ 640x360/ 320x180 maxi. 30 fps JPEG(MJPEG) 1280x720/ 640x360/ 320x180 maxi. 30 fps Mode imageur: 1,3 mégapixel [4:3]

H.264 1280x960/ VGA (640x480)/ QVGA (320x240)

maxi. 30 fps

JPEG(MJPEG) 1280x960/ VGA (640x480)/ QVGA (320x240)

maxi. 30 fps

Mode imageur: 3 mégapixel [4:3] H.264 1280x960/maxi, 15 fps

JPEG(MJPEG) 2048x1536/maxi. 15 fps

Méthode de compression d'image\*1:

H.264

Qualité d'image: Faible/ Normal/ Précis

Type de transmission: Diffusion unique/Multidiffusion

Taux binaire:

Taux binai. cons.: 64 kb/s/ 128 kb/s/ 256 kb/s/ 384 kb/s/ 512 kb/s/ 768 kb/s/ 1024 kb/s/ 1536 kb/s/ 2048 kb/s/ 3072 kb/s/ 4096 kb/s/ 6144 kb/s/ 8192 kb/s/10240 kb/s/

12288 kb/s/ 14336 kb/s Priorité de fréquence de trame:

1 fps/ 3 fps/ 5 fps/ 7,5 fps/ 10 fps/ 12 fps/ 15 fps/ 20 fps/ 30 fps

JPEG

Qualité d'image: 0 Ultra-précis/ 1 Précis/ 2/ 3/ 4/ 5 Normal/

6/7/8/9 Inférieur (10 paliers: 0-9)

Type de transmission: PULL/PUSH

Intervalle de transmission: 0,1 fps - 30 fps (la fréquence de trame des images JPEG sera

limitée lors d'un affichage simultané d'images JPEG et H.264.)

2 mégapixels [16:9]

H.264 640x360/320x180 maxi. 30 fps MJPEG 640x360/320x180 maxi. 30 fps

1,3 mégapixel [16:9]

H.264 640x360/ 320x180 maxi. 30 fps MJPEG 640x360/ 320x180 maxi. 30 fps

1,3 mégapixel [4:3]

H.264 VGA (640x480)/ QVGA (320x240) maxi. 30 fps MJPEG VGA (640x480)/ QVGA (320x240) maxi. 30 fps

Méthode de compression audio

SP509 :

Transmission de l'image coupée:

G.726 (ADPCM) 32 kb/s/16 kb/s

G.711 64 kb/s

Contrôle de la bande passante: Illimité/ 64 kb/s/ 128 kb/s/

Illimité/ 64 kb/s/ 128 kb/s/ 256 kb/s/ 384 kb/s/ 512 kb/s/ 768 kb/s/ 1024 kb/s/ 2048 kb/s/ 4096 kb/s/ 8192 kb/s IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, RTP, FTP, SMTP, DNS. NTP.

SNMP, HTTPS, DHCPv6, MLD, ICMP, ARP

IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP. DHCP. DNS. DDNS. NTP. SNMP. HTTPS. UPnP.

IGMP, ICMP, ARP

Système d'exploitation\*2\*3: Microsoft Windows 7 Microsoft Windows Vista

Microsoft Windows XP SP3 Windows Internet Explorer 9.0 (32 bits)

Windows Internet Explorer 8.0 (32 bits) Windows Internet Explorer 7.0 (32 bits) Microsoft Internet Explorer 6.0 SP3

Nombre d'accès concurrent

maximum: Client FTP:

Navigateur:

Protocole:

14 (Dépend des conditions réseau)

Transmission d'image alarme, transmission FTP périodique (lorsque la transmission FTP échoue, une sauvegarde sur carte

de mémoire SD optionnelle est disponible. (SP509)

Découpage multiple d'écran: Il est possible d'afficher simultanément jusqu'à 16 images de

caméra vidéo sur un écran à découpage multiple d'écran (la

caméra vidéo comprise).

Carte mémoire SDXC/SDHC/SD

compatible (option) (SP509):

Fabriquée par Panasonic

(Classe 4 de vitesse SD ou supérieure)

Carte de mémoire SDXC: 64 GB

Carte de mémoire SDHC: 4 GB. 8 GB. 16 GB. 32 GB

Carte de mémoire SD: 2 GB

(excepté la carte miniSD et la carte microSD)

Compatibilité de téléphone mobile: Image JPEG, commande AUX (par niveau d'accès) iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 ou ultérieur) Compatibilité de terminal mobile:

(En date du mois d'octobre 2013)\*4 Bornes de mobile Android<sup>TM</sup>

- \*1 La transmission pour 2 flux peut être individuellement paramétrée dans la même méthode de compression.
- \*2 Pour de plus amples informations au suiet des conditions et des précautions de système d'ordinateur personnel lors de l'utilisation de Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista ou Internet Explorer de Windows, cliquer sur "Manual" - "Open" à partir du disque CD-ROM fourni et se référer aux "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".
- \*3 En utilisant IPv6 pour la communication, utiliser Microsoft Windows 7 ou Microsoft Windows
- \*4 Se référer à notre site Web pour obtenir de plus amples informations sur les périphériques compatibles (http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html).

### **Accessoires standard**

Prise du cordon d'alimentation

Guide d'installation (la présente documentation) 1 ens	semble
Carte de garantie	semble
CD-ROM*1	1 él.
Étiquette de code*2	

- \*1 \* Le CD-ROM contient le manuel d'utilisation et le logiciel.
- \*2 Cette étiquette peut être requise pour la gestion réseau. Un administrateur de réseau doit conserver cette étiquette.

Les éléments suivants sont utilisés au cours des procédures d'installation.

The du cordon d'allinentation	١.
Câble de sécurité	١.
Plaque de câble de sécurité pour fixation au plafond	١.
Patte de câble de sécurité pour fixation murale	١.
Vis de fixation de patte de sécurité (M2,5 x 8 mm {5/16 pouces})2 él	١.
(parmi elles, 1 comme pièce de rechange	
Rondelle	ĺ.
Rondelle éventail 1 él	١.

### **Accessoires optionnels**

Accessoire de licence utilisateur (pour H.264)

BB-HCA8A **BB-HCA8CE**  امُ 1

# Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE. En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

### Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.



# [Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.



# Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre):

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

#### For U.S. and Canada:

### Panasonic System Communications Company of North America, Unit of Panasonic Corporation of North America

www.panasonic.com/business/ For customer support, call 1.800.528.6747 Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

#### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 Canada (905)624-5010 www.panasonic.ca

#### For Europe and other countries:

### **Panasonic Corporation**

http://panasonic.net

Panasonic System Networks Co., Ltd. Fukuoka, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2013